

à l'intérieur des grottes fournissent les données nécessaires pour en dater les formes artistiques. A ce propos, le roi de Khotan (Ta-pao Yu-t'ien-kouo-wang 大寶于闐國王) dont il s'agit dans l'inscription de la grotte 74 (numération de Pelliot) n'est autre que Li Cheng-t'ien 李聖天, qui, investi du titre de roi par la Chine, régna de l'époque des Tsin Postérieurs (époque des 5 dynasties) aux premiers âges de la dynastie Song.

### 19. A PROPOS DE L'AMENAGEMENT DES GROTTES DES MILLE BOUDDHAS DE TOUEN-HOUANG

Je donne ici un supplément à l'étude précédente, à la suite de recherches faites sur le colophon du sutra bouddhique de Touen-houang qui se trouve dans la collection de M. Nakamura Fusetsu 中村不折.

Sous le règne de Hiao-wen 孝文, de la dynastie des Wei du Nord, en 476, T'o-pa P'i 拓跋丕, parent de l'empereur, fut couronné roi de Tong-yang 東陽王, mais, plus tard, en 494, ses deux fils furent exécutés pour avoir comploté une révolte, et lui-même, dépouillé de ses titres, fut exilé avec les siens à Touen-houang.

Cependant, dans le colophon en question, on peut lire qu'en 527 un certain Yin-po 尹波, appartenant à la suite du roi de Tong-yang copia le sutra de Kouan-yin 觀音經 et l'offrit à un temple bouddhique. Deux ans plus tard, en 529, un certain Yuan T'ai-ying 元太榮 reçut en apanage le royaume de Tong-yang. Dans le colophon d'un autre sutra, on relève le nom de Yuan Tai-ying, roi de Tong-yang, gouverneur (*ts'eu-che* 刺史) de la province de Koua 瓜. A cette époque, la région de Touen-houang appartenait à la province de Koua. L'inscription de la stèle de Li, érigée en 698, nous apprend que c'est grâce au patronage du roi de Tong-yang que les grottes des mille Bouddhas connurent leur splendeur. Le roi de Tong-yang, Yuan Tai-ying, était probablement un descendant de T'o-pa P'i.